





COLTON PRE-K PAGE 4 LIBRARIES ARE OPEN PAGES 12 - 14 THANKSGIVING-IN-A-BOX PAGE 16



Guiding Principles

Our Vision

The Colton Community Services Department CONNECTS our community through people, facilities & programs.

Our Mission

- We are driven by the desire to CONNECT our community, by respecting its diversity, and understanding the social, cultural, educational and recreational needs of our residents.
- We strive to improve the quality of life for Colton's residents by CONNECTING them with programs, services, and information for individual & family health and enrichment.
- Our staff is CONNECTED to the community through personal excellence, professionalism, and public service.
- The success of our Mission is CONNECTED to the response of the community to our programs, events, staff and facilities.

Our Values

Our core values are:

- Integrity
- Initiative
- Positivity Caring
- Responsiveness
- Humor

COMMUNITY CENTER HOURS

 GONZALES Community Center (909) 370-6153

 Monday-Friday
 9:00 a.m. - 6:00 p.m.

HUTTON Community Center(909) 370-6168 See pages 18-20 for program information.

 ART THOMPSON Teen Center
 (909) 514-4255

 Monday-Friday
 3:00 p.m. - 7:00 p.m.

LUQUE Community Center(909) 370-5087 See page 10 for Free Emergency Food dates and times.

All facilities and programs will be closed on October 11, November 8, 24-25, December 24-25, 31, 2021 and January 1, 17, 2022.

COMMUNITY SERVICES ADMINISTRATIVE STAFF

Library Manager: Edward Pedroza	
Recreation Manager: Heidi Strutz	
Early Childhood Education Manager: Christopher Rymer	
Community Services Director: Deb Farrar	

Connection IS NOW VIRTUAL!

CHECK OUT OUR LATEST COLTON CONNECTION EVERY MAY, SEPTEMBER AND JANUARY.

> THE CITY OF COLTON WEBSITE: www.coltonca.gov

- **FACEBOOK** at City of Colton Community Services Department
- INSTAGRAM at COLTONCSD

YOUTUBE at City of Colton Community Services Department

CONNECT WITH US!



O.

(909) 370-6153



CONNECT@COLTONCA.GOV

Stay connected by signing up to receive a copy of the Colton Connection in your mailbox. Visit https://www.ci.colton.ca.us/135/Recreation to sign up today!

COVID SAFETY GUIDELINES FOR ALL PROGRAMS

Please keep the following safety reminders in mind as programs and centers resume:

- All activities and programs may have a limited capacity.
- Face Coverings are required indoors.
- Be sure to physically distance.

Health Screenings may be required. These guidelines may change as State and County restrictions change.



0

4

2

IN THIS ISSUE TABLE OF CONTENTS

50+ Club Programs
Colton's Christmas Spectacular 17
Directory of Services
Drop-In Sports
Early Care and Education
Electric Utility Programs 29
Facilities Map 31
Facility and Park Rentals22-23
Fire Department Open House 15
Free Emergency Food 10-11
Friends of the Library 13
Halloween Stroll 15
Homeless Services
Library Services 12-14
Park Rentals 22
Park & Recreation Foundation24-25
Recycling with C. R. & R. Incorporated
School Age Program
Special Events 15-17
Sports
Staff Spotlight
State Preschool
Teen Programs
Veterans Day Event
Water Utility Programs
Youth Sports

The City of Colton Community Services is committed to implementing the intent and spirit of the Americans with Disabilities Act (ADA). Adults and children with disabilities are welcome to participate in our classes, programs, and activities. If you have special needs which require specific accommodations in order to enjoy one of our classes or facilities, please contact us at (909) 370-6153.

Programs are correct and up-to-date at the time of publishing. The Department reserves the right to change any program information as it deems necessary. Classes and times are subject to changes based on enrollment. Some classes may have minimum and maximum enrollment restrictions. We apologize in advance for any inconvenience. Please call (909) 370-6153 for more information.



We hope this issue of the Colton Connection finds you and your families well and safe. In these challenging times, the mission of the Community Services Department, "Connecting Our Community" is more important than ever. The City of Colton is committed to connecting residents to needed services, now and in the future.

As we move through the COVID-19 pandemic, City Staff are working hard to connect our community to the same high-quality programs, services, and activities they have come to expect. These events and services may look different, as they meet the changing regional guidelines on: safe gatherings, social distancing, mask requirements, additional safety precautions, and/ or limit of gathering size. Our goal of creating safe and engaging activities continues to guide programs.

All activities listed in this publication are subject to possible cancellation, modification or postponement depending on regional guidelines. Activities are evaluated regularly to determine modifications and safety.

For the most up-to-date information, residents should follow our social media pages and city website.

Iinktr.ee/coltoncommunityservices

The EARLY CARE AND DUCATION DIVISION

offers a School Age Program for kindergarten to sixth grade, three Preschool Sites for children 3 - 5 years old, and assistance with a variety of social/family services.

CALL (909) 370-6171 FOR MORE INFORMATION. SE HABLA ESPAÑOL.



Free! ¡Gratis!

Now enrolling for in classroom sessions. Starts September 8, 2021.

A great way to get your child ready for kindergarten!

Do you have a 3 or 4 year old?

- AM and PM Classes
- Early Math Activities
- Literacy & Phonic Awareness
- Call TODAY!

1

-

4

 Must meet Department of Education Income Guidelines.

Three (3) locations:

- Paul J. Rogers SiteWilson Site
- Cooley Ranch Park

955 W. Laurel Street 750 South 8th Street 2020 E. Duron Street

SCHOOL AGE PROGRAM

Free or low cost! ¡Gratis o bajo costo!



Reche Canyon and Paul J. Rogers Elementary

- On-Site, Safe and Secure
 - Before and After School
 On and Off Track
 - On and Off-Track
 - Tutors from Cal State University
 - San Bernardino
 - Must meet CDE Income Guidelines
- Affordable "Full-Fee" Rates

More information: call (909) 370-6171



EARLY CARE AND EDUCATION

Non-

Connecting our Community to... LEARNING!

5



This revamped program now has a new name: "Colton's Pre-K Program".

Research shows young children learn best through play, but the optimum word here is LEARN. Our CDE Permitted Teacher knows what and how to teach your child the academic skills they need to know, while having a fun experience in the classroom.



0					Resident
Day	Dates		Time	Fee*	Fee
M/W/F	10/01-10/29	12 classes	8:30 – 11:00 a.m.	\$144	\$165
T/TH	10/05-10/28	8 classes	8:30 – 11:00 a.m.	\$96	\$110
M/W/F	11/01-11/29	11 classes	8:30 – 11:00 a.m.	\$132	\$151
T/TH	11/02-11/26	7 classes	8:30 - 11:00 a.m.	\$84	\$97
M/W/F	12/01-12/22	10 classes	8:30 – 11:00 a.m.	\$120	\$138
T/TH	12/02-12/23	7 classes	8:30 - 11:00 a.m.	\$84	\$97
M/W/F	01/03-01/31	12 classes	8:30 - 11:00 a.m.	\$144	\$165
T/TH	01/04-01/27	8 classes	8:30 – 11:00 a.m.	\$96	\$110

A great way to get your child ready for kinderganten!

California Department of Education Permitted Teachers.

NO CLASSES ON October 11, November 8, 11, 25 & 26,

Gonzales Site Ages: 3-5

December 24 - 31, 2021, and January 17, 2022.

• 5 days a week available with Special Arrangements; inquire @ Office of ECE Division

- * Fee Changes subject to City Council Approval.
- · Must be potty trained

City of Colton Community Services Department

Meet RENEE ESCOBAR

Renee Escobar, or as she is known in the Early Care and Education (ECE) Division, "Ms. Renee," is an ECE Lead Teacher and primarily works at the Reche Canyon School Age Program (RC-SAP). Ms. Renee has been a valuable and dedicated employee for the Community Services Department (CSD) since 2014.

While her official hire date for the City of Colton is over seven (7) years ago, she has been running around the ECE Division since she was a young child, since her mother has been an ECE employee for over two decades. Ms. Renee was a "volunteer" in 2008 at Sierra Vista State Preschool, where she was the most techsavvy person in the building, and she was just a teenager! She was advised to get some units in the field of Child Development and apply for a job, and she did.

Ms. Renee started as an ECE Teacher's Aide and continued going to San Bernardino Valley College while she earned enough Child Development units to become an ECE Teacher. Since taking over as the Lead at RC-SAP in 2017, she has been instrumental in taking that program to the next level. Her keen eye for room arrangement and desire to keep things fresh for the school-aged children is well liked by all. New ideas are always coming to the ECE office from Ms. Renee, along with fun and educational activities for the children in her Program.

When not working Ms. Renee likes to spend time with her family. She also likes to go on "road trips' in her car, and finds adventure in National Parks - especially hiking.

Next time you see Ms. Renee around the City or community, please say "Hello!"

YOUTH BASKETBALL LEAGUE

CALLING ALL KIDS, AGES 6-13 YEARS OLD, TO JOIN THE CITY OF COLTON YOUTH BASKETBALL LEAGUE.

This non-competitive league for youth is a thirteen-week long season, with <u>**TEN**</u> scheduled games. All games and practices will be at the Gonzales Community Center, located at 670 Colton Avenue.

YOUTH SPORTS PHILOSOPHY

The City of Colton strives to provide a safe youth sports environment that emphasizes fun, participation, cooperation, and above all, respect for every child.

Sign up early! Space is limited!

Registration Begins Monday, September 20, 2021!

- \$95 per child for Residents.
- \$123 per child for Non-Residents.
- Fees include a basketball jersey and participation award
- A non-refundable late fee will be applied to any late registrations

Proof of residency is required at the time of registration. All individuals registering must provide written verification of the date of birth at the time of registration. Accepted forms of verification include birth certificates, baptism records, or medical cards.

Registration is held at the Gonzales Community Center or online at apm.activecommunities.com/colton, and is on a first-come, first-served basis.

Registration Deadline is Monday, November 15, 2021.*

*Players may be placed on the waiting list after the deadline. There are no guarantees that players will be accommodated and placed on a team. Registrants will not be charged to be placed on the waiting list, only when they are officially placed on a team. Waiting list participants will be enrolled on a first-come, first-served basis.

Skill AssessmentSaturday, November 20 12:00 p.m 2:00 p.m.Friday, November 19 5:30 p.m 7:30 p.m.Thursday, November 18 5:30 p.m 7:30 p.m.Wednesday, November 17 5:30 p.m 7:30 p.m.Practice BeginsWeek of December 6, 2021Season OpenerSaturday, January 8, 2022		DIVISION A: Born in 2008 or 2009	DIVISION B: Born in 2010 or 2011	DIVISION C: Born in 2012 or 2013	DIVISION D: Born in 2014 or 2015	
	Skill Assessment	· · · ·		•	Wednesday, November 17 5:30 p.m. – 7:30 p.m.	
Season Opener Saturday, January 8, 2022	Practice Begins	Week of December 6, 2021				
	Season Opener	Saturday, January 8, 2022				
Season Finale Saturday, March 12, 2022	Season Finale	Saturday, March 12, 2022				

Make-Up Skills Assessment: Saturday, November 20, 2021 from 12:00 p.m. – 2:00 p.m.

PLEASE SEE PAGE 7 FOR COVID-19 GUIDELINES.



YOUTH SPORTS

COVID PANDEMIC:

The City of Colton has been and will continue to actively monitor the situation regarding the coronavirus (COVID-19). The health and well-being of all athletes, coaches, and their families is the City of Colton's top priority. We are asking that all participants adhere to our Covid-19 Policy and Procedure manual for full guidelines. Below you will find a summary of the actions we are taking to help ensure COVID-19 and any additional infectious disease risks are minimized as much as possible while also allowing our athletes to play. All guidelines are based on State, County, City, CDC and American Academy of Pediatrics recommendations.

- Community Services staff will increase cleaning, disinfecting, and sanitizing all commonly used spaces in between games.
- Coaches, players, and spectators must wear face masks/face coverings at all times when occupying the facility; including while actively participating in games.
- Coaches, players, and spectators must be willing to submit to a health screen prior to entering into the gymnasium.
- ONLY scheduled teams (coaches and players) are permitted in the facility before, during and after practices. Players are encouraged to only bring one parent/guardian to practices.
- Teams may not enter the facility for their scheduled game or practice until the previous teams have left the facility.
- Teams cannot scrimmage during practices with any player from another team.
- Game day seating capacity will be reduced. Players are encouraged to bring no more than two spectators.
- All spectators, volunteers and participants are encourage to wash hands with soap and water for at least 20 seconds or use hand sanitizer with 60% alcohol.
- At the end of the game, we ask all teams to reframe from handshakes, High Fives, hugs or any physical contact. All post game conduct should be complementary and verbal.
- All personal items (water bottles, towels, mouth pieces, warm up apparel, fitness gear/ equipment, etc.) must not be shared. Also, these items be kept and/or confined in each player's personal bag, container and space.
- Coaches, players and spectators are encouraged to stay home if feeling sick.

VOLUNTEERS NEEDED!

BECOME A VOLUNTEER COACH AND IMPACT OUR YOUTH TODAY

Colton Youth Basketball League is looking for dedicated and enthusiastic adult volunteers ready to demonstrate sportsmanship, and teach the fundamental skills of basketball. Volunteers should be knowledgeable of the rules, and willing to teach important characteristics such as teamwork, responsibility, good sportsmanship, and hard work. If interested, please apply at the Gonzales Community Center or call (909) 370-5569.



THE MOST INCLUSIVE HANG OUT SPOT FOR COLTON TEENS 12-17 YEARS OLD

651 North Mt. Vernon Avenue, Colton, CA 92324 | (909) 514-4255

Teens are invited to socialize, play games, engage in crafts, use study space, and connect to new friends at the Teen Hub. Bring a valid middle school or high school ID and register today! **NOW ACCEPTING 6**TH **GRADERS with a valid school ID and proof of age. Physical distancing and face coverings are required to participate. Call to reserve your space.**



TEEN HUB PROGRAM HOURS

October 2021 - January 2022 | Monday - Friday 3:00 p.m. - 7:00 p.m.

TEEN HUB SPECIAL EVENTS

All scheduled Teen Hub events require an entrance fee. Special event days include games, prizes, snacks, surprises and FUN!

October 29: Dia de los Muertos \$6 November 19: Teen Hub Thanksgiving \$6 December 17: Teen Hub Holiday Fiesta \$6 January 21: Winter Wonderland \$6

TEEN HUB STUDY BREAK

Staff will assist with developing organizational and study skills, provide a quiet space and assist with school assignments.

WORKOUT WEDNESDAYS

The class consists of a warm up and light stretching, followed by a workout and ending with a cool down. The workouts could also consist of cardio training, strength training and resistance training.

JOIN THE A.t.T.I.C. BOARD!

Join this teen led committee to have your voice be heard and plan Teen Hub events and programming.

These programs are inclusive for individuals of all ability levels. For those desiring additional support, a parent, older sibling or specialist is welcome.

PROGRAMS AND ACTIVITIES ARE SUBJECT TO CHANGE, AS SAFETY GUIDELINES RESPONDING TO COVID-19 EVOLVE.

DRDP-IN SPORTS BY GONZALES COMMUNITY CENTER



RACQUETBALL

Court space is restricted to two households or two players.

AGES: 18+ DAYS: Monday - Thursday TIMES: 9:00 a.m. - 1:00 p.m. FEE: Ages 18-49: Residents \$3 / Non-Residents \$5 Ages 50 & Over: Free with the 50+ Club Membership (page 18)

WE ARE OPEN!

SAFETY GUIDELINES

- Face Coverings are required.
- 2021 Emergency Waiver Required
- Equipment not supplied.
- Only 1 parent/guardian allowed with youth participants.
- Restrictions will be amended as State and County guidelines change, including limited capacity.
- Spectators are not allowed.
- Play is limited to conditioning or practice only.

BASKETBALL GYM

Court space is restricted to three households or four players per court. Six or more players may require a permit. No organized practices allowed.

YOUTH

AGES: 8 - 17 DAYS: Monday - Thursday TIMES: 2:00 p.m. - 5:00 p.m. FEE: Free with waiver on file Children 7 and under must be accompanied by a parent or guardian.

ADULT

AGES: 18+ DAYS: Monday - Thursday TIMES: 9:00 a.m. - 1:00 p.m. FEE:

Ages 18-49: Residents \$3 / Non-Residents \$5 Ages 50 & Over: Free with the 50+ Club Membership (page 18)

TEAM DROP-IN

DAY: Friday

TIME: 10:00 a.m. - 5:00 p.m.

On Fridays only, gather up your family or friends and reserve court space. For one hour, up to 10 adults can reserve one full court and work out together. Fee is \$5 for each person listed on the roster. Rosters must be submitted by Thursday to jshanice@coltonca.gov. ID's are required at check-in. If players are not on the rosters, they will NOT be permitted to play.



,

0

4

10

ENERGENCY FOOD FOR COLTON & GRAND TERRACE RESIDENTS (COMMODITIES)

Comida Gratis HERETHIS THURSDA 4:00 - 6:00 p.m. COLTON MUNITY SERVICES LINARY DE CAESTAN MUNITY SERVICES



The Colton Community Services Department provides emergency food assistance to our community twice a month to help families in need. Photo ID & proof of residency required.

LOCATION

Luque Center, 292 East O Street (Omnitran's Bus Route #19)

8:30 - 10:30 a.m.

October 7, November 18, December 9, 2021 and January 13, 2022

4:00 - 6:00 p.m.

October 21, November 4, December 16, 2021 and January 27, 2022 Dates and times are subject to change.



HOMELESS PREVENTION EMERGENCY AID

One time rental assistance is available to assist households whose employment income has negatively been impacted by COVID-19.

Payments will be made directly to the landlord/ management company. (W9 form required)

For more information contact Katelyn Rodriguez at (909) 370-5087 or email homeless@coltonca.gov.

Volunteer Opportunities Available! For more information please email volunteers@coltonca.gov



COMMUNITY PANTRY (COLTON RESIDENTS ONLY)

Non-perishable food, clothing, and personal hygiene items are available at the Luque Community Center. Photo ID & proof of residency is required. Call (909) 370-5087 or email homeless@coltonca.gov for an appointment.

Donations Wanted! There is a current need for non-perishable food, hygiene items, and new or gently used clean clothing for winter and job interviews. For more information, email homeless@coltonca.gov

11

,ē 🗄

 $\overline{\mathbf{O}}$

9

12



6040

Take a peek at the different programs that the Colton Public Library has to offer. From books to computers to homework assistance, there is so much to explore! All the latest programs, activities and updates are released on the Library's Social Media Channels. Follow us!

@ColtonPublicLibrary

City of Colton Community Services Department





You Tube

656 North 9th Street, Colton, CA 92324 (909) 370-5083

Monday/Thursday/Friday/Saturday 10:00 a.m. - 6:00 p.m. Tuesday/Wednesday 12:00 p.m. - 8:00 p.m.

INTRODUCING HOOPLa!

Instantly borrow digital music, audiobooks, eBooks and more, 24/7 with your library card. Visit www.hoopladigital.com today and find your new favorite book.



294 East "O" Street, Colton, CA 92324 (909) 370-5182

Monday - Thursday 12:00 p.m. - 6:00 p.m.

BOOKS-2-GO

Get your reading on with our new Books-2-Go program. Call your order into either library, staff will pull, sanitize and bag up your requested materials. Then stop by and use our contactless pick up. It's as easy as 1-2-3!

For more information call (909) 370-5083.

PROGRAMS AND ACTIVITIES ARE SUBJECT TO CHANGE, AS SAFETY GUIDELINES RESPONDING TO COVID-19 EVOLVE.

COLTON PUBLIC LIBRARY

Family Story time at Main Library

Wednesdays at 12:00 p.m.

Are you ready for story time! Join us every week for stories, songs, crafts and other fun activities that help to enhance literacy and language skills.

Bilingual Stopy Time at Luque Librapy

Thursdays at 11:00 a.m.

Join us for stories, songs, crafts and other fun activities all while learning a new language.

Holiday Series Healthy Coofing with Chef Alonso

October 13, November 10, December 8 at 6:00 p.m.

Let Chef Alonso show you how to put a healthy spin on some of the most popular traditional holiday recipes. Workshops will be held at the Main Library. No registration required.



CHILDREN'S PAINT NIGHT

October 20, 2021 5:00 p.m. - 7:00 p.m.

The Colton Public Library is hosting its very first children's painting event! Spots are limited so reserve yours today!

Teen Paint Night

November 19, 2021 4:00 p.m. - 6:00 p.m.

Join us for our first Teen painting event! Spots are limited so reserve yours today.

Winter Reading Program

December 1, 2021 - January 3, 2022

Chill out and Read with us! Colton Public Library is hosting its annual children's and Teen Reading Program. Earn "Cool" prizes while you cozy up with some good books. Registration required.

D&D Library Adventure

October 16 & October 23 1:00 p.m. - 5:30 p.m.

Come join us for a spooky library themed Dungeons and Dragons adventure! Grab your dice and get ready to be a hero. Registration required.



Call (909) 370-5083 to register or for more information.

FRIENDS OF THE LIBRARY



The Friends of the Colton Public Library is a non-profit organization formed to benefit the Colton Public Library and to offer cultural enrichment to the community. The Friends of the Colton Public Library support projects that benefit the library. The sale of used books and magazines in the Friends' sales area at the Main Library is an ongoing fundraiser. All proceeds are used to support library services, purchase library materials, and sponsor special programming.

Annual Membership Fees: • Student \$5 • In

Individual \$7

• Family \$10

necting our Community... TO LITERACY!



ADVANCE TO LITERACY HOMEWORF ASSISTANCE CENTER PROGRAMS

294 East "O" Street, Colton CA 92324 Advance to Literacy: (909) 370-5170

Advance to Litepacy

FREE Tutoring for Adults

This program offers FREE tutoring in basic reading and writing for people 18 years of age and older. Volunteer tutors meet with their students two to four hours per week at a time convenient for both of them. This is an excellent program for people seeking support in studying for the GED and related exams. Tutors and students may meet in person or via video conferencing programs. All study materials are provided by Colton Public Library at no cost.

CONVERSATION BASICS CLASS FOR ADULTS

Tuesdays 2:00 - 3:00 p.m.

Meet with others who want to improve their conversation skills. This class is part of Colton Public Library's Advance to Literacy Program and is designed for adults who want to better their conversational abilities.

Adult Reading Club

Wednesdays 3:00 - 4:00 p.m.

Let's read together, virtually! This is a program offered through Colton Public Library's Advance to Literacy Program to help improve adults basic reading skills.



Family Litepacy Stopytime

Tuesdays 12:00 - 1:00 p.m.

Calling all children and their families to join us for virtual stories, songs and other fun activities that will help enhance literacy and build strong language skills.

PROCTICE DMV TEST

October 14, 2021 3:30 p.m.

Prepare for your DMV test for FREE with Colton Public Library. For more information or to register call (909) 370-5170.



CITY OF COLTON FIRE DEPARTMENT OPEN HOUSE AND PANCAKE BREAKFAST

OCTOBER 16, 2021 9:00 a.m. - 12:00 p.m. 303 East 'E' Street

The Colton Fire Department will be hosting its annual Open House & Pancake Breakfast on October 16, 2021. Proceeds from this event help fund two, non-profit organizations within the Department - The Colton Fire Explorer Post and the Colton Fire Honor Guard. The event includes an open house of Fire Station 211, pancake breakfast, a prize raffle, Honor Guard and Explorer program information and demonstration of fire department emergency operations. A play area will be provided for children as well as fire safety information for families.

GREAT SHAKEOUT

TUESDAY, OCTOBER 19, 2021 4:00 p.m. - 7:00 p.m.

Hutton Community Center Parking Lot - 660 Colton Ave.

Consider what may happen when an earthquake shakes Colton. Plan what you will do now to prepare, so that when it happens you will be able to protect yourself, your family and then recover



quickly. Stop by the Hutton Center today for a free guide and join in wherever you are on Thursday, October 21, at 10:21 a.m. to practice **Drop! Cover! Hold On!** THURSDAY, OCT BER 28 5:00 P.M. - 8:00 P.M.



The Halloween Stroll, trick-or-treating event is coming soon! Families will have the opportunity to a stroll to visit several stations throughout the Park to receive candy in a safe and fun way. Pre-register for a 30-minute time slot at apm.activecommunities.com and don't forget to mention how many participants 17 & younger will be in attendance. Families are encouraged to dress in costume while participating in this year's event.

ALL SPECIAL EVENT DETAILS ARE SUBJECT TO CHANGE BASED ON STATE, COUNTY, AND CITY GUIDELINES. FACE COVERINGS AND PHYSICAL DISTANCING IS ENCOURAGED AT ALL EVENTS.

Thanksgiving-In-A-Box and Holiday Help

Colton families can receive a little help to provide joy this Holiday season with Thanksgiving-in-abox and Holiday Help.

THANKSGIVING-IN-A-BOX

includes a gift card to purchase the turkey and fresh trimmings with canned goods and supplies to complete the meal. HOLIDAY HELP provides income gualified Colton families, with children under 18 years of age, a gift card for groceries.

All applications are first come first-served basis and while supplies last. Applications can be found at www.coltonca.gov, emailed, mailed, or picked up in person at the locations below.

- > Gonzales Center
- Colton City Hall
- Colton Public Library
 Luque Center (By appointment)



Applications are available Monday, November 1 -Friday, November 12, 2021.



Holiday Help

Applications are available Monday, November 1 -Thursday, December 2, 2021.

Applications must be turned in by Appointment Only. All details are on the application.

THANKSGIVING-IN-A-BOX & HOLIDAY HELP events are completely sponsored by donations. For more information or to make a donation, contact Kelly Phelps at (909) 370-5568 or kphelps@coltonca.gov

16



SATURDAY, DECEMBER 4, 2021 7:00 p.m. - 9:00 p.m.

FREE!

City Hall Parking Lot (650 N. La Cadena Drive) & Main Library (656 N. 9th Street) After the night Christmas Parade, wrap up your evening with a stop at the Christmas Spectacular! You'll find crafts, vendors, a Movie On the Big Screen, a walk through storytime and more!



The City of Colton Community Services Department invites Colton residents to participate in a Holiday Decorating Contest. Register at apm.activecommunities.com/colton

One winner will be chosen from the following categories: Most Creative • Best in Show • Classic Holiday Registration opens Monday, November 22, 2021 • Registration closes Sunday, December 12, 2021.

Lights and displays must be in operation the evenings of December 14 - December 15 for judging purposes. Winners will be notified on December 16. For more information, call Razili Ramirez at (909) 370-6152.

ALL SPECIAL EVENT DETAILS ARE SUBJECT TO CHANGE BASED ON STATE, COUNTY, AND CITY GUIDELINES. Face coverings and physical distancing is encouraged at all events.

TTON CENTER - FOR (909) 370-6168 | 660 COLTON AVENUE, COLTON, CA 92324 | seniors@coltonca.gov

Get out of the House!

Physical Distancing doesn't need to be boring!

Connect with others at our 'stay safe' events.

• Bingo & Lotería

Free!

- "Good Vibrations" Fitness
- Special Events & Drive Thru Events
- Crafts and More

Call (909) 370-6168 for more information.

To Become a 50+ Club Member

You will need to show two forms of I.D. for proof of residency with a physical address. In addition to a current Government issued Driver's License or Identification Card, examples of acceptable forms

- Utility Bill
 - Rental receipt
 - Vehicle registration or insurance

As COVID-19 safety restrictions continue, we will continue to offer "Stay Safe" activities with no membership fee, pre registration is required.

For current information on days of operation, hours and special programs. Please call (909) 370-6168 or email seniors@coltonca.gov.

Colton Seniors Age 60 & Older Meals Programs - Easy to prepare meals can be picked up by appointment or delivered to your Colton residence with little to no contact. Call Ramon Ramirez, Recreation Specialist at (909) 514-4202 for more details.

Want to help sponsor 50+ Club programs for seniors contact Kelly Phelps, Recreation Coordinator kphelps@coltonca.gov or (909) 370-5568.

"Not coming during COVID has made me miss out on time with friends I have missed dearly. I am so thankful to be back in." Ray Reyes



19

20

50 Club Fitness Room

Nothing is more important than your health.

If you're looking for a place to get into shape, get started in the '50+ Club Fitness Room' today. Currently re-opening by appointment only. Two (2) Members per each 40-minute session.

FREE with membership & currently membership is FREE (see page 18 for details.)



50 Club Coffee Chats & Tea Talks

Enjoy socializing with friends with free beverages and light snacks. Reconnect with familiar faces or make new friends. **<u>Pre-registration required</u>** for each hour long 'social break'.

Wednesday Mornings 10:00 a.m. - 11:00 a.m. Wednesday Afternoons 4:00 p.m. - 5:00 p.m. FREE with membership



Don't miss out on the fun. Pre-registration required for these FREE events.

- **Fall is Here!** Thursday, September 16 | 1:00 - 3:00 p.m.
- **Spooky Season** Thursday, October 21 | 1:00 - 3:00 p.m.
- *Give Thanks* Friday, November 19 | 1:00 - 3:00 p.m.
- **Holly Jolly** Thursday, December 16 | 1:00 p.m. - 3:00 p.m.



For more information, contact Ramon Ramirez at rramirez@coltonca.gov or (909) 514-4202.

FAILTY REFILS PARTY PACKAGES

Got a Birthday Party to plan? Need somewhere to host your team party?



NOW AVAILABLE!

Packages are intended for groups of 15-30 youth, ages 5-17.

PARTY PACKAGES INCLUDE:

TWO HOURS OF PARTY TIME

Package includes 15 minute set up and clean up time, if additional time is needed it will need to be added to your reservation request.

■ TABLES & CHAIRS FOR PARTY GUESTS

DESIGNATED PARTY AREA INFLATABLE JUMPER

(Subject to availability)

PARTY ASSISTANT

■ MUSIC

Application fee and deposit required. For more information, contact (909) 370-6152 or rentals@coltonca.gov

RECREATION PARTY PACKAGE

Let us organize the fun! Rental includes one half of the Gonzales Center Basketball gym. Packages starting at \$187.

Rec on the Road PACKAGE

We'll take the fun to you! Host your party at a City Park and get your Park Shelter Rental at a discounted rate. Packages starting at \$213.

TEEN CENTER PACKAGE

Fun for Teens! This package includes gaming systems and game tables for your Teens and their friends. Packages starting at \$266.



, **P**

 $\mathbf{\hat{O}}$

ų.,,

22

Perfect for your next outdoor event!

NOW ACCEPTING APPLICATIONS FOR PARK RENTALS.

All park and park shelter rentals require a permit through the Community Services Department. Permits will be issued following all State, County, and City guidelines.

Enjoy your next birthday party, baby shower or family picnic without the hassle of waking up early to reserve a spot. It is only \$70 per day for Colton residents and \$110 per day for non-residents with a refundable deposit to reserve a clean park space with access to restrooms. Park locations available for rent listed on the right. Inquire about Park availability at www. ci.colton.ca.us/256/Parks. Application fee required.

Note: Anytime a jumper is used in a city park, a copy of the rental company's insurance policy is required and must be faxed to (909) 777-3351 or emailed to rentals@coltonca.gov. FLEMING PARK

525 North La Cadena Drive \$266 per day for Colton residents and \$372 per day for non-residents with a refundable deposit. A Special Event Permit may be required for some events.

mans

PRADO PARK

3000 East Prado Lane

CESAR E. CHAVEZ PARK 600 Colton Avenue

VETERANS PARK 290 East "O" Street

RICH DAUER PARK

955 Torrey Pines Drive

ELIZABETH DAVIS PARK

1055 W. Laurel Street Two Shelters at this location

COOLEY RANCH PARK

2020 Duron Street Three Shelters at this location

Little Princ acilian Rentals

Reservation applications are available at any of our Community Centers and must be completed and submitted at least two (2) weeks prior to your requested reservation dates.

Gonzales Community Center

670 Colton Avenue Colton, CA 92324

Max Capacity: Dining = 93 Assembly = 200

Luque Community Center

292 East "O" Street Colton, CA 92324

> Max Capacity: Dining = 80 Assembly = 115

Hutton Community Center

660 Colton Avenue Colton, CA 92324

Max Capacity: Dining = 176 Assembly = 200 Patio = 200

23

For more information contact:

raziliramirez@coltonca.gov (909) 370-6152

24

* Support Your City Programs! *

Colton Parks &

FUNDRAISING PROGRAMS

GOLDEN YEARS PROGRAM

The Golden Years Program utilizes funding to promote programs, facilities, and services for Colton's senior citizen population. Health services, nutrition programs, group classes, and special events are examples of programs geared toward our "more experienced" residents.



RECREATION SCHOLARSHIPS

This is the original Parks & Recreation Foundation program. The Program funds scholarships to income-eligible Colton families for children to attend City-sponsored programs that they otherwise might not be able to afford.

The Recreation Scholarship Program has awarded over \$115,000 in scholarships to hundreds of children since 2003.

Scholarships are available to Colton Residents for youth CSD programs. Proof of residency and income verification required. Applications are available at the Gonzales Community Center.

FRIENDS-IN-NEED PROGRAM

The Friends-in-Need Program makes funds available to residents who need assistance, through a City-sponsored food bank and clothes closet. The Program also helps fund holiday events to assist in bringing the community together.



Mission Statement

The purpose of the Foundation is to aid, sponsor, promote, advance, and develop park and recreation opportunities for all citizens of Colton.



Do you use Amazon? Give on Amazon Smile! You shop. Amazon gives.

- Amazon will donate 0.5% of the price of your eligible AmazonSmile purchases to the Colton Parks & Recreation Foundation when every shop on AmazonSmile.
- Sign in at AmazonSmile to add Colton Parks & Recreation Foundation to your account.
- AmazonSmile is the same Amazon you know. Same products, same prices, same service.
- Support your charitable organization by starting your shopping at smile.amazon.com

Give Back to Colton! * Recreation Foundation

FUNDRAISING PROGRAMS

HISTORIC COLTON PROGRAM

The Historic Colton Program makes funds available to support City programs which celebrate Colton's rich history, dating to 1887. Current programs include the annual City Birthday Celebration and the Colton Sports Hall of Fame.



YOUTH EMPOWERMENT

The Youth Empowerment Program supports collaborative efforts to encourage youth to take on leadership roles in the community. Current efforts include working with Colton youth to design a modular skate park facility near the Art Thompson Teen Center in Cesar Chavez Park.



PARK ENRICHMENT PROGRAM

The Park Enrichment Program enhances park opportunities for the residents of Colton. Colton continues to strive toward the goal of making park land available within ½-mile of every city resident. This program helps to make funding available for this purpose.



All funding collected by the Foundation directly benefits the Colton community. You may contribute to the Foundation as a whole, or designate a specific program that you wish your donation to benefit.

PLEASE CONTACT US If you would like to donate, have questions, or for more information: COLTON PARKS & RECREATION FOUNDATION; 670 Colton Avenue, Colton, CA 92324 Deb Farrar dfarrar@coltonca.gov (909) 370-6157.



Adopt-a-Brick Program

The Friends of the Colton Public Library invite you to honor your family, a friend or memorialize someone special by purchasing a commemorative brick. Dedicating a brick costs \$100. The net proceeds raised will enable the Colton Public Library to establish a fund for additional educational programs for adults and children in the community. The size of each brick is 4x8 inches and includes space for 4 lines and 18 characters per line. Your permanently inscribed brick will be set near the clock at the Carnegie Public Library at 380 North La Cadena Drive. PLUS, you get one for your home. Interested? Please call (909) 370-5083.

RECYCLING IN COLTON

Lower your carbon footprint everyday by recycling.



COLTON residential customers benefit from weekly waste collection services utilizing a state-of-the-art, automated three-cart system designed to divert waste from landfills through recycling.

Green Container RECYCLABLES

PAPER

Cardboard

These items are recyclable and may be placed in your recycle bin or cart:



Junkmail Magazine Phone Books Cereal/Cracker Boxes Mixed Colored Paper Computer Paper Any White Paper Newspaper Milk and Juice Cartons

GLASS

Food bottles Beverage Bottles Liquor Bottles Soda Bottles Juice Bottles Wine Bottles Jars

METAL

Empty aerosol Cans Aluminum Cans Tin Cans Food/Juice Cans Empty Paint Cans (dry paint ok) Aluminum Foil

PLASTIC

Clothing Hangers Drink Bottles Plastic Toys Detergent Containers Water Bottles Milk Containers Food Containers Pails Plastic Plates Food Trays

Yogurt Containers Plant Holders Flower/Plant Containers Tupperware Containers Clothes Hampers Plastics Labeled



CRSE

RECYCLABLES PROCESSING



Mixed recyclables are placed into your green container



Material is delivered to a Material Recovery Facility [MRF] for sorting.

Recyclables are separated by commodity and baled.



Thousands of bales are shipped to locations for further processing or to domestic and overseas markets.

Post consumer items such as paper products and clothing are made from various recycled materials. Buying recycled products closes the loop.

Black Container NON-RECYCLABLES

These items are **NOT** recyclable and must be placed in your solid waste bin:



Mixed Products [i.e. Plastic/Metal combination] Waxed Paper Coated Materials Ceramic/Pyrex Mirrors Safety Glass Plate Glass Pet Waste Diseased Plants Meat/Fish/Bones Metal Coat Hangers Dairy Products Paper Towels Tissue Paper Styrofoam Palm Fronds [Branches]

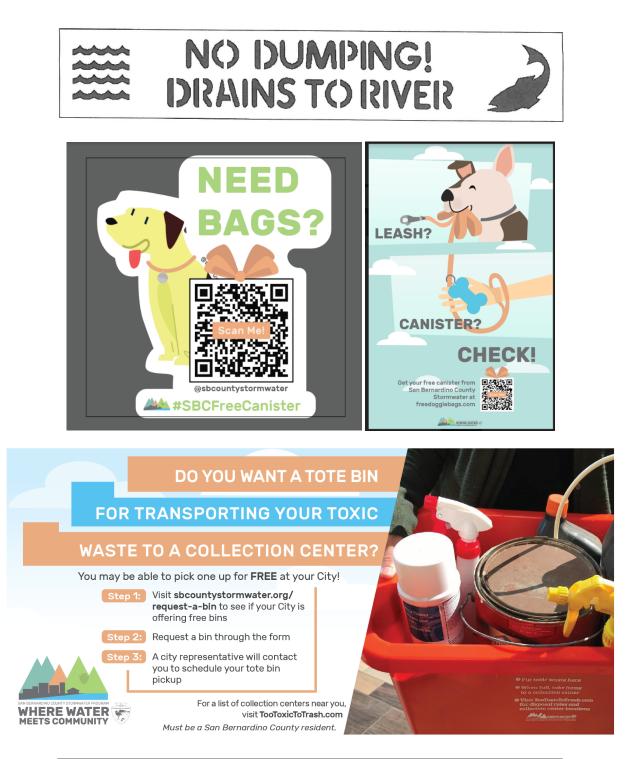
Brown Container GREEN WASTE

These items are **NOT** recyclable and must be placed in your green waste bin:



Weeds Garden Trimmings Wood Scraps/Chips Stable Bedding Grass Clippings Green Palnts Dry Leaves Horse Manure Additional bags or bundles of green waste material may be collected as a bulky item. Palm fronds are NOT recyclable. Please place palm fronds in the trash cart

Did you know you can have your large bulky items picked up for free? Please contact CR&R at (909) 370-3377 to schedule a pick up at your curbside.





28



Be water wise and follow the watering schedule

Better yet, share this information with a neighbor!

Sea prudente con el agua y siga el programa de riego

Mejor aún, ¡comparta esta información con un vecino!

City of Colton Mandatory Watering Schedule

Water between 8pm and 6am

Even-numbered Addresses: Mondays

Wednesdays Saturdays

Domicilio pares: Lunes Miércoles Sábados



Programa de riego obligatorio de la ciudad de Colton

Asegúrese de regar solo entre 8 de la tarde a 6 de la mañana



"Help Your Neighbor" Campaign

The city would like to encourage cooperation between neighbors in finding and repairing water waste in your neighborhood. If you think your neighbor has water waste issues on their property, take the opportunity to bring it up in a friendly manner. Be kind and helpful and remember that we are all in this together!

Campaña "Ayuda a tu vecino"

A la ciudad le gustaría fomentar la cooperación entre vecinos para encontrar y reparar los desechos de agua en su vecindario. Si cree que su vecino tiene problemas con el desperdicio de agua en su propiedad, aproveche la oportunidad para comentarlo de manera amistosa. ¡Sea amable y servicial y recuerde que todos estamos juntos en esto!



If you notice water runoff in parks and other public spaces notify us using the online tool at **savewater.ca.gov**



Si nota una escorrentía de agua en parques y otros espacios públicos, notifíquenos usando la página **savewater.ca.gov**

coltonlandscape.com

CHANGE YOUR HABITS, REDUCE YOUR BILL

Our **Adult Energy Education Program** can teach you simple ways to save energy and water at home.

CAMBIE SUS HÁBITOS, REDUZCA SU FACTURA

Nuestro Programa de Educación sobre Energía para Adultos puede enseñarle formas sencillas de ahorrar energía y agua en el hogar.









WHAT IS THE PROGRAM?

The program is online and includes short lessons that can be completed at your pace. Customers that complete all the lessons earn discounts on energy efficiency products from our online marketplace at **efi.org/colton**

The first 50 customers who participate and complete the Adult Education program will be rewarded with a **coupon code for \$10 off** a marketplace purchase.

(Incentive items are provided first come first serve and are subject to availability)

¿QUÉ ES EL PROGRAMA?

El programa está en línea e incluye lecciones cortas que se pueden completar a su ritmo. Los clientes que completen todas las lecciones obtienen descuentos en productos de eficiencia energética de nuestro mercado en línea en **efi.org/colton**

Los primeros 50 clientes que participen y completen el programa de educación para adultos serán recompensados con un **código de cupón por \$ 10 de descuento** en una compra en el mercado.

(Los artículos de incentivo se proporcionan por orden de llegada y están sujetos a disponibilidad)



HOW TO GET STARTED?

Getting started is simple! You'll need to have your most recent utility bill handy and access to the internet. On your desktop or mobile browser, visit **tinkerteach.com/eeceu/** to get started.

¿CÓMO EMPEZAR?

¡Comenzar es simple! Deberá tener a mano su factura de servicios públicos más reciente y acceso a Internet. En su computadora de escritorio o navegador móvil, visite **tinkerteach.com/eeceu/** para comenzar.

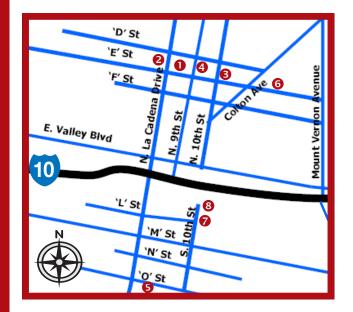
For more energy-saving tips, efficiency rebates, and other programs, please vist us at **coltononline.com**

Para obtener más consejos de ahorro de energía, reembolsos por eficiencia y otros programas, visítenos en **coltononline.com**



29

30



1 CIVIC CENTER/CITY HALL

·	650 N. La Cadena Mayor & Council C City Clerk City Manager Economic Develop Finance Departmen Customer Service Police Department	oment nt es/Utility Billing	909-370-5099 909-370-5060 909-370-5032 909-370-5051 909-370-6170 909-370-5555 909-370-5000
2	CIVIC CENTER Development Servi Building & Safety, Police Department Code Enforcement Chamber of Comm Human Resources	ices , Permits/Licenses / nt	La Cadena 909-370-5079 909-370-5114 909-825-2222 909-370-5062
₿	Fire Departmer 303 East E Street	nt	909-370-5100
4	Colton Public I 656 N. 9 th Street	Library	909-370-5083
6	Luque Branch 294 East O Street	Library	909-370-5182
6	Community Serv Gonzales Center Hutton Center Thompson Center Luque Center ECE Division		t 909-370-6153 909-370-6168 909-514-4255 909-370-5087 909-370-6171
7	CORPORATE C Public Works Building Maintena Parks/LLMD/Stree Graffiti Hotline	ance/Engineering/F	909-370-5065
8	Electric Utility	Department	

909-370-5104

150 S. 10th Street

OTHER IMPORTANT NUMBERS

Walfara Dapartmant Canaral 900 170 0201	CalTrans - District 8. 909-383-4641 Cemetery (Hermosa Gardens). 909-824-9110 Colton Area Museum. 909-824-8814 Colton Post Office 909-825-0508 Colton School District 909-580-5000 Colton Trash/CR&R Incorporated 909-370-3377 County Dump 909-386-8900 County Environmental Health 800-442-2283 County Flood Control 909-387-8063 County Vector Control 800-442-2283 Hazardous Waste 800-01LYCAT Natural Gas – Residential 800-427-2200 Natural Gas – Business 800-427-2201 Public Works Hotline 909-387-2020 Spectrum 833-697-7328 Time Warner 888-892-2253 Welfare Department, Colton 877-410-8029	
	Welfare Department, General	

NO KILL SHELTERS

Donations Welcome & Needed

Yucaipa Valley Animal Placement Society 909-790-1440 11937 13 th Street, Yucaipa, CA 92399 www.yaps.org			
Mary S. Roberts Pet Adoption Center 951-688-4340 (Formerly the Riverside Humane Society) 6165 Industrial Avenue, Riverside, CA 92504 www.petsadoption.com			
West End Shelter for Animals			
YOUTH SPORTS CONTACT			

INFUNMATION
Carl Rimbaugh Girls Softball Erika Hernandez, President carlrimbaughsoftball@gmail.com
Colton Pony Youth Baseball+Softball 909-478-2132 Mike Razo, President coltonponytreasurer@gmail.com
Colton T-Ball Joe Perez, President prideclt@aol.com
Colton Youth Soccer Jennifer End, President jenniferend_cyso.president@yahoo.com Cell: 909-641-5559 Registrar: 909-520-2764
Ken Hubbs Memorial Baseball League Fred Diaz, President

Kenhubbslittleleague1951@gmail.com

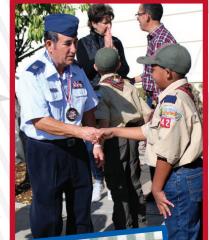
AYUDA EN ESPAÑOL

City Council	.909-370-5060
City Manager	.909-370-5518
Community Services	.909-370-6117
Development Services	.909-370-5081
Electric Department	.909-370-6132
Public Works	.909-370-6131
Water/Waste Water	.909-370-6131

Colton Community Services Department Facilities Map



6 McKinley Playground 600 West Johnston Street



U ATOR



EVENT THURSDAY, NOVEMBER 11

∕ ∆

COLTON

PARADE

10:00 a.m. | North on La Cadena Drive | Starting at O Street, ending at D Street

HONOR CEREMONY

Immediately following parade | Fleming Park, 525 N. La Cadena Drive

Honor and Celebrate Colton Veterans that have served the United States Armed Forces. Light refreshments and photo opportunities will be available at Fleming Park. Parade entry applications can be picked up in person at the Gonzales Community Center. Parade application deadline is Monday, November 1, 2021. For more information, contact us at (909) 370-6152 or raziliramirez@coltonca.gov





VETERANS DAY VARD SIGN CAMPAIGN REGISTRATION OPENS OCTOBER 4, 2021

SHOW SUPPORT FOR OUR LOCAL VETERANS BY DISPLAYING A YARD SIGN!

Colton Veterans can sign up to receive a FREE yard sign! Colton residents are invited to show support for our Colton Veterans by purchasing a yard sign for \$5. Register or purchase a sign online at apm.activecommunities.com/colton Signs will be available for pick up at the Gonzales Community Center beginning October 4, 2021 from 10:00 a.m. to 5:00 p.m. For more information, please call (909) 370-6153.

ALL SPECIAL EVENT DETAILS ARE SUBJECT TO CHANGE BASED ON STATE, COUNTY, AND CITY GUIDELINES. FACE COVERINGS AND PHYSICAL DISTANCING IS ENCOURAGED AT ALL EVENTS.

